

Aragó

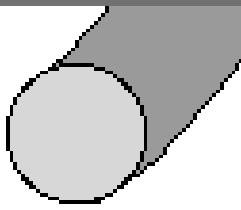
Surgical stainless steel wire

Surgical stainless steel wire monofilament

Fil d'acier chirurgical inoxydable monofil

Hilo de acero quirúrgico inoxidable monofilamento

Surgical stainless steel wire



Symbols explanation

Explicación des symboles

Explicación de los símbolos

	N° lot	Batch number N° lot N° lote
	Refer	Catalogue reference Référence catalogue Referencia de catálogo
	Un sc	Do not reuse Une seule utilisation Un solo uso
	No re	Do not reesterilize Ne pas re-stériliser No reesterilizar
	Ester	
	Ester	
	Pres	sterilized by gamma rays stérilisation par irradiation gamma esterilización por rayos gamma
	Ver ii	Keep away from sunlight Protéger de la lumière et de la chaleur Proteger de la luz y el calor
	Fabri	Do not use if package is damaged Ne pas utiliser si l'emballage est abîmé No utilizar si el envase está deteriorado
	Marc ción	See instructions of use Voir instructions d'usage Ver instrucciones de uso
	El p Requ Direc rios t	Manufacturer Fabricant Fabricante

CE-mark identification number of notified body.
Product fulfills requirements of the Medical Device Directive 93/42/EEC.
Marquage CE et n° d'identification de l'organisme notifié. Produit conforme aux exigences essentielles de la Directive 93/42/CEE relative aux Produits Sanitaires.
Marcado CE y n° de identificación del organismo notificado. El producto cumple con los requisitos esenciales de la Directiva de Productos Sanitarios 93/42/CEE.

Medical Device Directive Labelling

Etiqueté selon la Directive

Communautaire des Produits Sanitaires

Etiquetado según la Directiva Comunitaria de Productos Sanitarios

structure
Monofilament

structure
Monofil

estructura
Monofilamento

composition
Alloy thread of iron,
nickel and copper
AISI 316 L

composition
Fil constitué d'un alliage
de fer, de nickel et de
cuivre AISI 316 L

composición
Hilo de aleación de
hierro, níquel y cobre
AISI 316 L

colour
Metallic ●

couleur
Métalique ●

color
Metálico ●

tissue reaction
Minimum

réaction tissulaire
Minime

reacción tisular
Mínima

reabsortion
Non-absorbable. It
remains indefinitely
in body tissues.

résorption
Non résorbable. Reste
indéfiniment dans
l'organisme.

absorción
No absorbible,
Permanece en el
organismo de forma
indefinida.

characteristics
High tensile strength.
Great chemical and
biological inertia and
security in the knots.

caractéristiques
Très résistant à la
traction. Grande inertie
chimique et biologique.
Grande sécurité au
niveau des nœuds.

características
Alta resistencia a la
tracción, gran inercia
química y biológica,
gran seguridad en los
nudos.

sterilization
Gamma irradiation

stérilisation
Irradiations gamma

esterilización
Rayos gamma

indications
Suture of contention.
Subjection of the
abdominal wall. Tendon
suture. Thoracic
sternum surgery.
Osteosynthesis.

indications
Suture de contention,
maintien de la paroi
abdominale, suture
tendineuse, chirurgie
thoracique du
sternum.
Ostéosynthèse.

indicaciones
Sutura de contención,
sujección de la pared
abdominal, sutura
para tendones, cirugía
torácica del esternón.
Osteosíntesis

packaging
Boxes of 12, 24, and 36
units

conditionnement
Boîtes de 12, 24 et 36
unités

presentación
Cajas de 12, 24 y 36
unidades

needle length and description

longueur et description de l'aiguille

longitud y descripción de la aguja

3/8 circle CUTTING BODY

3/8 cercle CORPS TRIANGULAIRE

3/8 círculo CUERPO TRIANGULAR



	colour couleur color	metallic métalique metálico	length longueur longitud	usp/met					gauge calibre calibre					
				5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2	3/4	5	6	
				1	1,5	2	3	3,5	4	5	6	7	8	
	19 mm		75 cm						31020					

1/2 circle CUTTING BODY

1/2 cercle CORPS TRIANGULAIRE

1/2 círculo CUERPO TRIANGULAR



	colour couleur color	metallic métalique metálico	length longueur longitud	usp/met					gauge calibre calibre					
				5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2	3/4	5	6	
				1	1,5	2	3	3,5	4	5	6	7	8	
TC24	37 mm		75 cm							31014	31015	31016		
TC26	40 mm		75 cm							31134				
TC33	48 mm		4 x 45 cm										31246	
TC35	55 mm	 rotating rotative rotatoria	4 x 75 cm										31249	

1/2 circle ROUND BODY
trocar point

1/2 cercle CORPS CYLINDRIQUE
pointe trocar

1/2 círculo CUERPO CILÍNDRICO
punta trocar



	colour couleur color	metallic métalique metálico	length longueur longitud	usp/met					gauge calibre calibre					
				5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2	3/4	5	6	
				1	1,5	2	3	3,5	4	5	6	7	8	
PTC26	40 mm		45 cm							31093				
			4 x 45 cm							31197	31217	31237		
			75 cm					31188	31075	31240	31241			
PTC33	48 mm		4 x 45 cm							31199	31191	31192		
			45 cm							31216	31162	31126		
			75 cm								31135	31136		
		 rotating rotative rotatoria	4 x 45 cm									31250		
PTC35	55 mm		45 cm										31079	
			75 cm										31154	
			4 x 45 cm										31128	